

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 32 (1978)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LECTROFLOR-Doppelböden

Anpassungs- und erweiterungsfähig gestaltete Arbeits- und Maschinenstellplätze erfordern flexible Versorgungs- und Dialogleitungen. LECTROFLOR-Doppelböden schaffen die Voraussetzung dafür, d.h. einen Zwischenraum für viele Leitungen, die sich ungehindert auf dem kürzesten Wege unter dem Boden verlegen lassen. Vor dem Einbau des Installationsbodens ist deshalb lediglich die voraussichtliche Anzahl der Versorgungs- und Anschluss-Elemente festzulegen. Eine weitergehende Vorplanung der Installationen ist überflüssig.

In die Bodenplatten eingebaute Versorgungs- und Anschluss-Elemente sind durch Austauschen der Bodenplatten an jeder beliebigen Stelle der Bodenfläche verfügbar.

Abbildung

LECTROFLOR-Doppelböden in einem Grossraumbüro

Faux planchers LECTROFLOR

Les postes de commande pour machines et places de travail susceptibles d'être adaptés et agrandis exigent des conduites d'alimentation et de télécommunication flexibles. Les faux planchers LECTROFLOR créent les conditions nécessaires, c'est-à-dire un espace permettant de poser sous le fond de nombreuses conduites, sans entraves et par la voie la plus courte. Avant la mise en place du fond, il faut donc simplement établir le nombre probable des éléments de distribution et de raccordement. Prévoir le détail des installations devient superflu.

On peut disposer des éléments de distribution et de raccordement incorporés dans les plaques de fond en n'importe quel endroit du sol, en intervertisant les plaques de fond.

Illustration

Faux planchers LECTROFLOR dans un grand bureau



Typ	VARIANT 7000/7001	VARIANT 0400/0401	VARIANT 4500/4501
Type MAHLE			
Normraster			
Module standard	mm	600 x 600/500 x 500	600 x 600/500 x 500
Plattendicke			
Epaisseur des plaques	mm	40	41
Bauhöhe			
Encombrement en hauteur	mm	62 bis/à 1000	62 bis/à 1000
Plattengewicht			
Poids des plaques	kg	7 resp. 11	7 resp. 11
Flächenlast			
Charge par unité de surface	kN/m ²	20 (2000 kg/m ²)	30 (3000 kg/m ²)
Einzellast pro Platte			
Charge isolée par plaque	kN	3 (300 kg)	5 (500 kg)
Brandschutz			
Protection contre le feu		Unterseitiger Brandschutz durch Alu-Feinblech Protection contre le feu sur la face inférieure par tôle fine d'aluminium	Unterseitiger Brandschutz durch Stahlblech, schwer entflammbar, F30 Protection contre le feu sur la face inférieure par tôle d'acier, difficilement inflammable, F30
Unterseitiger Brandschutz durch Stahlblech, schwer entflammbar, F30 Protection contre le feu sur la face inférieure par tôle d'acier, difficilement inflammable, F30			Unterseitiger Brandschutz durch Stahlblech, schwer entflammbar, F30 Protection contre le feu sur la face inférieure par tôle d'acier, difficilement inflammable, F30
Elektrostatisik			
Electrostatische		Typ 7001, Ableitung gewährleistet Type 7001, dérivation garantie	Typ 0401, Ableitung gewährleistet Type 0401, dérivation garantie
Einsatzgebiete			
Domaines d'utilisation		Büros, Studios, Telefonzentralen, Schulräume Bureaux, studios, centraux téléphoniques, locaux scolaires	Räume mit erhöhten Sicherheitsansprüchen wie Verwaltungsgechosse, Labors, Schaltwarten, Rechenzentralen Locaux avec exigences de sécurité élevées, tels qu'étages administratifs, laboratoires, stations de commande, centres de calculatrices électroniques
			Räume mit hohen statischen Lasten und Verkehrslasten wie Rechenzentren, Fertigungshallen usw. Locaux avec charges statiques et mobiles élevées, tels que centres de calculatrices électroniques, halles de fabrication, etc.

Typ	COMPACT 9200	
Type MAHLE		
Normraster	mm	600 x 600
Modul standard	mm	ca./env. 32
Plattendicke	mm	
Epaisseur des plaques	mm	
Bauhöhe	mm	54 bis/à 1000
Encombrement en hauteur	mm	
Plattengewicht	kg	16
Poids des plaques	kg	
Flächenlast	kN/m ²	20 (2000 kg/m ²)
Charge par unité de surface	kN/m ²	
Einzellast pro Platte	kN	3 (300 kg)
Charge isolée par plaque	kN	nicht brennbar
Brandschutz		non combustible
Protection contre le feu		gewährleistet
Elektrostatisik		garanti
Electrostatique		

Typ	PRODATA 5500/9500	
Type MAHLE		
Normraster	mm	500 x 500/600 x 600
Modul standard	mm	
Plattendicke	mm	ca./env. 40
Epaisseur des plaques	mm	
Bauhöhe	mm	62/68 bis/à 1000
Encombrement en hauteur	mm	
Plattengewicht	kg	6 bzw./ou 8,2
Poids des plaques	kg	
Flächenlast	kN/m ²	40 (4000 kg/m ²)
Charge par unité de surface	kN/m ²	
Einzellast pro Platte	kN	5 resp. 5,5
Charge isolée par plaque	kN	nicht brennbar
Brandschutz		non combustible
Protection contre le feu		gewährleistet
Elektrostatisik		garanti
Electrostatique		

Abbildung

Der LECTROFLOR-Doppelboden bietet Vorteile in jedem Büro

Illustration

Le faux plancher LECTROFLOR présente des avantages dans tout bureau

Die Typen VARIANT, COMPACT und PRODATA ergeben ein umfassendes Angebot und bringen, zusammen mit dem kompletten Zubehörprogramm (Lüftungsplatten, Bodenanschlussdosen, Traversen, Treppen, Rampen usw.), in allen Anwendungsfällen eine optimale Problemlösung. Ein reichhaltiges Sortiment von Bodenbelägen, wie Vinyl-Asbest, PVC, Velours, Nadelfilz usw. steht zur Auswahl. Die Unterkonstruktion bestehend aus höhenverstellbaren (± 20 mm) Einzelstützen mit/ohne Traversen, aus Stahl/Aluminium, wird auf den Boden verklebt. Eine PVC-Dämmsscheibe auf den Stützenköpfen verbessert die Trittschalldämmung wesentlich.

VARIANT-Typen

Der Kern besteht aus einer hochverdichteten Spezialspanplatte, deren Unterseite mit Alu- oder Stahlblech belegt ist. Umlaufender Kantenschutz aus Kunststoff.

COMPACT 9200

Armierte Leichtbetonplatte mit umlaufendem, verzinktem Stahlrahmen.

PRODATA 5500/9500

Kassettenplatte verript, aus Aluminium gegossen. Aussparungen in den Bodenplatten können an beliebiger Stelle werk- oder bauseits ausgeführt werden.

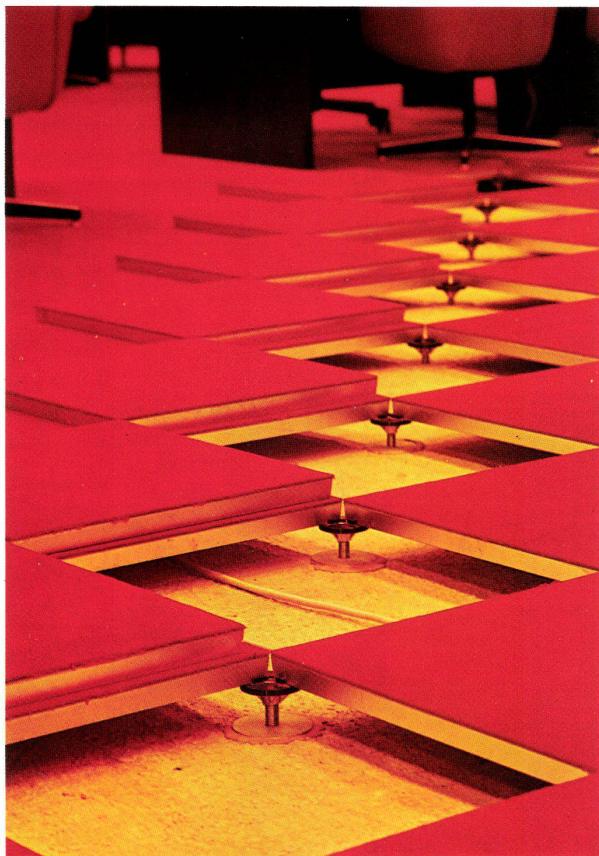
Beratung

Ein qualifizierter Verkaufsstab im Innen- und Aussendienst möchte Sie auf Wunsch gerne unverbindlich beraten.

Weitere Produkte

Als Ergänzung zu den erwähnten Systemen haben wir in unserem Programm den Typ LECTROLEIT, der sich wegen seiner massiven Querträger-Unterkonstruktion vor allem für Energieverteilungen eignet. Schaltanlagen können direkt auf die Doppelboden-Unterkonstruktion gestellt werden, damit kann der Trägerrahmen eingespart werden.

Im weiteren liefern wir Ihnen NORMABARRE-Stromschiene, Kabelbahnen, IGNITECT-Brandabschottungen.



Les types VARIANT, COMPACT et PRODATA composent un vaste choix et, alliés au programme complet d'accessoires (plaques de ventilation, prises de courant de sol, traverses, escaliers, rampes, etc.), ils apportent une solution optimale dans toutes leurs applications. Un riche assortiment de revêtements de sols, tels que vinyl-amianté, PVC, velours, feutre aiguilleté, etc. s'offre au choix. La sous-construction, composée de supports séparés avec/sans traverses, en acier/aluminium et réglables en hauteur, se colle sur le sol. Une rondelle isolante en PVC posée sur les têtes de support améliore sensiblement l'isolation du bruit des pas.

Types VARIANT

L'âme se compose d'un panneau de particules spécial fortement comprimé, dont la face inférieure est revêtue de tôle d'aluminium ou tôle d'acier. Protection des chants tout autour en matière plastique.

COMPACT 9200

Plaque de béton léger armé, entourée d'un cadre en acier zingué.

PRODATA 5500/9500

Plaque à caissons nervurée, coulée en aluminium. Des évidements peuvent être pratiqués dans les plaques de fond à l'endroit voulu, en usine ou par le commettant.

Conseils

Nos spécialistes sont toujours à votre disposition pour vous conseiller.

Autres produits

En complément des systèmes mentionnés, notre programme comprend le type LECTROLEIT qui, en raison de sa sous-construction de traverses massives, est principalement destiné aux distributions d'énergie. Les installations de distribution peuvent être posées directement sur la sous-construction du faux plancher, permettant ainsi la suppression du châssis.

Nous vous fournissons en outre des rails conducteurs NORMABARRE, des canaux de câbles, des éléments pare-feu IGNITECT.



Lanz Industrie-Technik AG
CH-4853 Murgenthal
Telefon 063 45 11 22
Telex 68 305



Schön rot ist schön.

Aber auch **«Sorrentoblau»** ist schön. Genauso wie **«Aquablau»**, **«Balibraun»**, **«Currygelb»**, **«Moosgrün»**, **«Agavegrün»**, **«Carneolrot»** oder **«Bordeauxrot»**. Schön farbig macht einfach viel mehr Spass.

Auch im Badezimmer.

Und deshalb gibt es jetzt Badewannen, Lavabos, WCs, Bidets, Urinoirs usw. in allen diesen verschiedenen Sanitär-Farben – in den verschiedensten Formen, aus den verschiedensten Materialien.

Aber selbstverständlich gibt es jetzt zu jeder dieser Sanitär-Farben

auch Plättli, Teppiche, Badezimmer-Möbel, Spiegelschränke, Duschvorhänge, Accessoires usw., die in der Farbe genau passen – ob als **«Ton in Ton»**-Kombination oder als **«Farbe mit Farbe»**-Kombination.

Verspüren Sie nicht auch Lust, zu kombinieren?

Verlangen Sie doch einfach unseren Prospekt **«Schön farbig ist schön»** mit vielen Beispielen und einer Liste unserer über 30 Ausstellungen. Sie werden sehen, dass Ihrem Mut zur Farbe im Bad nichts mehr im Wege steht. Denn jetzt sind die Harmonien gewahrt, gleich welche Farbklänge Sie bevorzugen.

Sie werden aber auch feststellen, dass Baden nicht nur farbiger geworden ist, sondern auch bequemer und praktischer. Denn auch Mischbatterien, Massagebrausen, Handtuch- und Seifenhalter sowie Badezimmerschränke usw. haben sich gewandelt – das Baden wird immer schöner. Und farbiger.



Senden Sie mir gratis und franko den Prospekt **«Schön farbig ist schön»**. Coupon einsenden an: **«Aktion gegen langweilige Badezimmer»**, 8039 Zürich.

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

B+W

Aktion gegen langweilige Badezimmer.



NEPTUN



Das vollständige Sortiment mechanischer Eingriffsmischer. Formschön, leise, wartungsfrei.



OEDERLIN + CIE

Oederlin & Cie AG
Armaturenfabrik
CH-5401 Baden
Telefon 056 82 01 01
Telex 52 812 oedco



Metallgiesserei und
Armaturenfabrik Lyss
CH-3250 Lyss
Telefon 032 84 34 64
Telex 34 9463 alys ch